

„CONCORDIA“ institut de credit și economii, societate pe acții, OZORA-UZDIN.

CONVOACARE.

Domniilor acționari ai institutului de credit și economii »Concordia« societate pe acții, se invită prin aceasta în virtutea §-lui 12 al statutelor societății la a

X-a adunare generală ordinară

care se va ține în »Ozora-Uzdin« la 12 Martie st. n. la 9 oare a. m. în localitățile institutului.

137 1—1

O B I E C T E L E :

1. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghere.
2. Presentarea bilanțului încheiat cu 31 Decembrie 1903, propunerea direcțiunii și a comitetului de supraveghere, referitoare la împărțirea venitului curat, darea absoluturilor pentru direcțiune și comitetul de supraveghere.
3. Conform §. 39 al statutelor alegerea a trei membri în comitetul de supraveghere.
4. Modificarea și amplificarea statutelor institutului.
5. Eventuale alte propuneri.

Conform §-ului 16 sunt acțiunile și eventualele documente de plenipotență până inclusive 10 Martie st. n. a. c. a se depune la cassa institutului din partea acelor domniilor acționari, cari doresc a lua parte la adunarea generală.

O z o r a - U z d i n , la 18. februarie 1904.

Direcțiunea.

ACTIVE — VAGYON.

Contul Bilanțului — Mérleg számla.

PASIVE — TEHER.

	Cor. fl.		Cor. fl.
Cassa în numărar — Pénztári készlet	2,636·24	Capital de fondare — Alaptőke	31,000·—
Cambii escomptate — Váltó tárcza	62,567·—	Fond de rezervă general — Tartalékalap	11,040·78
Cambii cu asigur. hipot. — Jelzálogilag bizt. váltóhitelek	14,286·—	Fond pentru dubioase — net. veszt. fed.	1,234·36
Restanțieri — Hátralékosok	3,241·44	Fond filandropice — Jótékonyczélu alap	96·—
Diverse conturi Debitoare — Különféle követelő számla	260·33	Depuneri — Betétek	1,750·80
Interese de reesc. transitoare — Vizszesz.-átm. kamatok	268·85	Dividende neridicate — Fel nem vett osztalék	83·38
Mobilier — Felszerelés	227·—	Diverse conturi credit — Különféle hitelező számlák	786·44
Amortisare — Leírás	23·—	Reescompt — Vizszeszámítolás	32,069·—
		Interese transitoare anticipate — Atmeneti kamatok	715·28
		Venit transp. din 1902 — Nyerem. 1902-évről	63·19
		Profit curat din 1903 — 1903-évről	4,574·63
	83,463·86		4,637·82
			83,463·86

Eșite — Kiadás. Contul venitelor și al sarcinelor — Nyeremény és veszteség számla. Venite — Bevétel.

	Cor. fl.		Cor. fl.
Interese ridicate și capitalisate — Felvett és tők. kam.	104·36	Interese de esc. și ipotocate — Váltó és jelzál. kam.	7,409·89
Interese de reescompt — Vizszeszám. kam.	2,239·88	Provisiune — Jutalék	2,365·96
Spese de cancelarie — Irodai költségek	12·90	Venite de la realități — Ingatlanok jövedelme	793·49
Tipărituri — Nyomatványok	134·44	Interese de întârziere — Késedelmi kamatok	160·12
Salare — Fizetések	2,239·88	Venit transpus din 1902 — Nyeremény múlt évről	63·19
Chirie — Házbér	238·26		
Dare erarială și comunală — Allami és közs. adók	509·02		
Spese de călătorie — Utazási költségek	201·20		
Amortisare din mobilier — Felszerelési törlesztés	23·—		
Timbre — Bélyegek	7·06		
Profit transpus din 1902. — 1902. évr. ny.	63·19		
Profit din 1903. — 1903. évről' nyeresemény	4,574·63		
	4,637·82		
	10,792·65		10,792·65

U z d i n - O z o r a , la 31 Decembrie 1903.

O. Conopan m. p.,
director executiv.

I. Spariosu m. p.,
contabil.

Direcțiunea — Igazgatóság:

P. Spariosu m. p. P. Gyura m. p. M. Bălan m. p. A. Giura m. p. V. Puia m. p. M. Crețiu m. p. Nicolae Fuciu m. p. J. "

Esaminând conturile prezente, și confrontându-le cu registrele principale și auxiliare, le-am aflat în regulă. Ezen számlákat megvizsgáltuk és a fő-és mellékletek helyesnek találtuk.

Comitetul de supraveghere — A felügyelő bizottság:

Jancu Milu m. p. Ilie Bălan m. p. George Vosica m. p. Ștefan Dimicea m. p. Traillă Bălan
presedinte.

Frideric Hönig

Turnătorie de clopote și metal, fabrică de pompe, arangeată pe motor de vapor.

Arad, strada Rákoczi Nr. 11-28.

S'a fondat la 1840.

Premiat la 1890 cu cea mai mare medalie de stat.



Cu garanție pe mai mulți ani și pe lângă cele mai favorabile condiții de platire — recomandă clopotele sale cu patentă ces. și reg. invenție proprie, cari au avantajul că față cu orice alte clopote, la turnarea unui și aceluiași clopot tare și cu sunet adânc, — se face o economie de 20—30% la greutatea metalului.

Recomandă tot-odată clopote de fer ce se pot învîrți și postamentele de fer, prin a căror întrebuițare clopotele se pot scuti de crepat și chiar și cele mai mari clopote se pot trage fără-ca să se clătine turnul.

Recomandă apoi transformarea clopotelor vechi în coroană de fer, ce se poate învîrți, cum și turnarea din nou a clopotelor vechi, sau schimbarea lor cu clopote nouă pe lângă o supra-solvire neînsemnată.

Liste de prețuri și cu ilustrațiuni — la dorință se trimit gratis.

7 13—25

Telefon pentru comitat și oraș 471.

Pravălie nouă!

Următorul D-nei Véd. I. Sütő

E. URBAN

prăvălie și magazin de sticlă,
porțelan, lampe și
rame de tablouri.

ARAD,

67 29—
Piața Libertății (Szabadság tér 20).
Casa contelui Nádasdy, colțul străzii
Forray.

Pe lângă prețuri moderate se
fă de vânzare vase de porțelan,
— pentru cafea, ceaiu; vase de la-
— biele de gală din majolika,
— masă și pendante, tot
— de sticlă, obiecte de

) fil.)

!

Cel mai estin isvor de cumpărare
din Arad.

Juvaericale

bucăți de aur și argint (frante)
bilete de amanet

cumpără pe bani gata cu prețurile
cele mai scumpe, sau le schimbă cu
alte obiecte. 1005 120 —

Deutsch Izidor,

clasornicar și juvaerģiu

Arad, strada Templom.

— Telefon n-rul 438. —

Diplomă de aur 1891. Oradea-Mare.

SCHÄFFER JÓZSEF

compactior. 1045 79—

ARAD, Strada Tabajdy Károly.

Execută tot felul de

lucrări de compactorie

de la executarea cea mai simplă până
la cea mai de lux. — Comandele din
loc și provincă se efectuează prompt
și punctal. — Lucru bun și solid.
Prețuri moderate. Serviciu punctual.

GHETELLE-PORTER

184 1—

sunt cele mai bune și mai ieftine!

Firma anunță mult On. Public cumpărător că magazinul de ghețe conține cel mai

bogat asortiment.

Din cauză îngrămădirilor de mărfuri prețuri de tot avantaģioase.

Telefon pentru oraș și comitat 324.

SEIDEL OTTO,

fabricant de căciuli,

ARAD, Andrassy-tér Nr. 9

(vis à-vis cu biserică).

Execut orice fel de chipiu mi-
litar, postav finanțial pentru pompieri,
pentru preoți și civili, calitate bună,
preț moderat

935 76—80